

## Για «Το ερωτικό παραστράτημα του Ρήγα Φεραίου....»

Προς «Μηχανή του Χρόνου»,

18 Απριλίου 2015

Αξιότιμοι κύριοι,

Σχετικά με το δημοσιευμένο άρθρο σας «Το ερωτικό παραστράτημα του Ρήγα Φεραίου. Του επιβλήθηκε πρόστιμο επειδή αποπλάνησε τη νεαρή υπηρέτρια της μητέρας του...» θα θέλαμε να παρατηρήσουμε τα παρακάτω:

1). Ο Ρήγας πάντοτε υπέγραφε ως «Ρήγας Βελεστινλής» και αυτό αναγράφουν όλα τα βιβλία του, η *Χάρτα της Ελλάδος* καθώς και το βιβλίο, το οποίο μνημονεύετε στο άρθρο σας *Σχολείον των ντελικάτων εραστών*, ότι εκδόθηκε «παρά Ρήγα Βελεστινλή Θετταλού». Ποτέ ο Ρήγας δεν χρησιμοποίησε το «Φεραίος». Του το πρόσθεσαν το 1832 ο Κων. Κούμας και ο Χριστόφορος Περραιβός. Μάλιστα το Σχολικό Βιβλίο Ιστορίας της ΣΤ΄ Δημοτικού άρχισε να αναγράφει το πραγματικό όνομά του, «Ρήγας Βελεστινλής». Περισσότερα στο βιβλίο μας *Όνομα και καταγωγή του Ρήγα Βελεστινλή*, έκδοση της Επιστημονικής Εταιρείας Μελέτης Φερών-Βελεστίνου-Ρήγα, Αθήνα 2000..

2). Αποκαλείτε τον Ρήγα Βελεστινλή απλά «ποιητή», στοιχείο που δείχνει πως δεν έχετε ασχοληθεί, πέρα από το «γαργαλιστικό» ερωτικό επεισόδιό του, με το στρατηγικό σχέδιο της επανάστασής του, το σύνταγμά του, τη *Χάρτα της Ελλάδος*, την εικόνα του Μεγάλου Αλεξάνδρου, τον *Νέο Ανάχαρσι*, τα *Ολύμπια*, το *Φυσικής απάνθισμα*. Σας γνωρίζουμε ότι μετά διακόσια χρόνια η Επιστημονική Εταιρεία Μελέτης Φερών Βελεστίνου-Ρήγα έχει επανεκδώσει αναστατικά τα ολοκληρωμένα *Άπαντα* του Ρήγα με ευρετήρια και σχόλια ακόμη και σε ψηφιακή μορφή ( CD-ROM), την οποία ευχαρίστως θα σας αποστείλουμε.

3). Κάνει εντύπωση το γεγονός ότι ασχοληθήκατε με τον «εθνομάρτυρα και πρόδρομο της ελληνικής επανάστασης», όπως τον αποκαλείτε, και εστίασατε μόνο σε ένα «ερωτικό» επεισόδιο ενός φυσιολογικού 34 ετών ωραίου άνδρος, με δράση στην κοινωνία και οπωσδήποτε περιζήτητο, γεγονός το οποίο χαρακτηρίσατε και ως «παραστράτημα». Από τότε αρχίσατε να θεωρείτε μια «ερωτική περιπέτεια» ως «παραστράτημα»; Εκτός αν μπερδεύετε, ηθελημένα ή αθέλητα, εσείς μόνο το γνωρίζετε, την «αποπλάνηση» με τον «βιασμό», όπως σημειώνουμε στη συνέχεια.

4). Στοιχείο της προχειρότητας αναγραφής του άρθρου σας, ίσως και σκόπιμα τα αναγράφετε για να «εντυπωσιάσετε» το αναγνωστικό κοινό, είναι το γεγονός ότι αναφέρατε στο ίδιο γεγονός με τους όρους «αποπλάνηση» και «βιασμό», πράξεις οι οποίες είναι τελείως διαφορετικές, όπως θα πρέπει να γνωρίζετε. Μάλιστα και σεις σε ένα σημείο γράφετε ότι δεν υπήρξε βιασμός, διότι η κοπέλα με τη θέλησή της είχε ερωτική συνεύρεση, «Το χαμηλό ποσό δείχνει ότι δεν υπήρξε "βιασμός"». Αλλά αποπλάνηση της κοπέλας, η οποία φαίνεται ότι βρέθηκε μαζί του ερωτικά με τη θέλησή της». Ωστόσο όμως, παρακάτω αντίθετα τονίζετε, «Όμως μία πράξη όπως ο βιασμός, δεν ταιριάζει καθόλου με την ευγενική, ηρωική εικόνα που έχουμε για τον ποιητή μέσα από τα έργα του». Βλέπετε πόσο πρόχειρα και επιπόλαια γράφετε και χαρακτηρίζετε τον επαναστάτη Ρήγα Βελεστινλή; Πού είδατε τον «βιασμό», πράξη που γίνεται με βία και παρά τη θέληση του θύματος;

Είμαστε στη διάθεσή σας να σας ενημερώσουμε για το όλο επαναστατικό σχέδιο του Ρήγα Βελεστινλή καθώς και ειδικότερα για λεπτομέρειες της ζωής του.

Δρ. Δημήτριος Καραμπερόπουλος  
Πρόεδρος Επιστημονικής Εταιρείας Μελέτης  
Φερών-Βελεστίνου-Ρήγα  
[www.Rhigassociety.gr](http://www.Rhigassociety.gr), [www.karaberopoulos.gr](http://www.karaberopoulos.gr)

17-4-2015

Το ερωτικό παραστράτημα του Ρήγα Φεραίου. Του επιβλήθηκε πρόστιμο επειδή αποπλάνησε τη νεαρή υπηρέτρια της μητέρας του...

Διαβάστε όλο το άρθρο: <http://www.mixanitouxronou.gr/to-erotiko-parastratima-tou-riga-fereou-tou-epivlithike-prostimio-epidi-apoplanise-ti-neari-ipiretria-tis-miteras-tou/>

Ο Ρήγας Φεραίος, ο εθνομάρτυρας και πρόδρομος της ελληνικής επανάστασης του 1821, δεν παντρεύτηκε ποτέ ούτε είναι γνωστό αν είχε κάποιο μεγάλο έρωτα στη ζωή του. Πιο πολύ από κάθε γυναίκα, ύμνησε την πατρίδα του και την ελευθερία. Όμως, ένα δικαστικό έγγραφο αποδεικνύει ότι ο ποιητής είχε περάσει τουλάχιστον μία ερωτική περιπέτεια στα νιάτα του. Γεννήθηκε στο Βελεστίνο της Θεσσαλίας το 1757. Το αρχαίο όνομα της πόλης ήταν Φέρες, απ' όπου και προέκυψε το όνομα «Φεραίος». Σπούδασε στην Ελλάδα, αλλά αναγκάστηκε να φύγει στο εξωτερικό, αναζητώντας ένα καλύτερο μέλλον. Διέπρεψε ως έμπορος στη Κωνσταντινούπολη, μέχρι που ανέλαβε χρέη γραμματέα για τον Αλέξανδρο Υψηλάντη. Το 1786 προσέφερε τις υπηρεσίες του στον ηγεμόνα της Βλαχίας, Νικόλαο Μαυρογένη, ο οποίος τον διόρισε έπαρχο της Κραϊόβας, μιας περιοχής στα νοτιοδυτικά της Βλαχίας. Το 1791 ο 34χρονος Ρήγας ζούσε στη Κραϊόβα μαζί με τη μητέρα και τον αδερφό του. Ήταν ευκατάστατος, μορφωμένος και πολύ αγαπητός από τον κόσμο, πλούσιους και φτωχούς. Όπως φαίνεται, «αγαπήθηκε» με μία κοπέλα περισσότερο από όσο επέτρεπαν τα ήθη της κοινωνίας. Το 1790 χρειάστηκε να περάσει ένα διάστημα στη Βιέννη για μία δουλειά. Τον Ιανουάριο του 1791 επέστρεψε στη Βλαχία, όπου τον περίμενε μία δικαστική κλήση. Το έγγραφο προερχόταν από το μητροπολιτικό δικαστήριο και αφορούσε την καταγγελία μίας νεαρής ονόματι Balasa. Η κοπέλα ήταν μία όμορφη υπηρέτρια της μητέρας του, η οποία είχε γεννηθεί και μεγαλώσει στην Κραϊόβα. Η κοπέλα ή οι γονείς της κατήγγειλαν τον Ρήγα στο δικαστήριο, ότι βίασε την κόρη τους. Το δικαστήριο του επέβαλε πρόστιμο 20 πιάστρα, ένα ιδιαίτερα χαμηλό ποσό, ειδικά για τον Ρήγα, του οποίου ο μηνιαίος μισθός ξεπερνούσε τα 120 πιάστρα. Το χαμηλό ποσό δείχνει ότι δεν υπήρξε «βιασμός», αλλά αποπλάνηση της κοπέλας, η οποία φαίνεται ότι βρέθηκε μαζί του ερωτικά με τη θέλησή της. Βέβαια τίποτα από αυτά δεν έχει αποδειχτεί και υπάρχουν μόνο εκτιμήσεις για τα πραγματικά περιστατικά. Απ' τη στιγμή μάλιστα που ο ποιητής δέχτηκε να πληρώσει το πρόστιμο, δεν τέθηκε καν ζήτημα αθώωσής του. Όμως μία πράξη όπως ο βιασμός, δεν ταιριάζει καθόλου με την ευγενική, ηρωική εικόνα που έχουμε για τον ποιητή μέσα από τα έργα του. Το 1790 μετέφρασε από τα γαλλικά έξι ρομαντικά διηγήματα, τα οποία εκδόθηκαν με τον τίτλο «Σχολείον των Ντελικάτων Εραστών». Οι μεταφράσεις του δέχτηκαν πολύ θετικές κριτικές. Μάλιστα πολλοί σχολίασαν ότι εμπλούτισε το κείμενο με δικές του ιδέες και πεποιθήσεις, μέσα από τις οποίες φαίνεται ότι υποστήριζε τη γυναικεία ισότητα και αντιμαχόταν τον πουριτανισμό. Με πληροφορίες από το β... Το 1790 μετέφρασε από τα γαλλικά έξι ρομαντικά διηγήματα, τα οποία εκδόθηκαν με τον τίτλο «Σχολείον των Ντελικάτων Εραστών». Οι μεταφράσεις του δέχτηκαν πολύ θετικές κριτικές. Μάλιστα πολλοί σχολίασαν ότι εμπλούτισε το κείμενο με

δικές του ιδέες και πεποιθήσεις, μέσα από τις οποίες φαίνεται ότι υποστήριζε τη  
γυναικεία ισότητα και αντιμαχόταν τον πουριτανισμό....